



中國電力國際發展有限公司（「中國電力」）
China Power International Development Limited (“China Power”)
(在香港註冊成立的有限責任公司 incorporated in Hong Kong with limited liability)
(股份代號 Stock Code : 2380)

健康及外遊申報表

HEALTH AND TRAVEL DECLARATION FORM

有關中國電力分別於 2021 年 6 月 3 日（星期四）上午 10 時 30 分及上午 11 時正假座香港灣仔博覽道一號香港會議展覽中心會議室 S421 室（港灣道入口）（「大會會場」）舉行股東周年大會及股東大會（統稱「大會」）：

In relation to China Power’s annual general meeting and general meeting to be held at Meeting Room S421 (Harbour Road Entrance), Hong Kong Convention and Exhibition Centre, 1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong (the “Meeting Venue”) on Thursday, 3 June 2021 at 10:30 a.m. and 11:00 a.m. respectively (collectively, the “Meetings”):

如閣下(i) 出現甲部(c)所列的任何一項症狀或(ii) 未能確認乙部的所有條文，閣下可能不會獲准進入大會會場。

If (i) you have any of the symptoms as set out in Part A(c), or (ii) fail to confirm all the provisions under Part B, you may not be admitted to the Meeting Venue.

甲部 Part A

請於適當的方格內填上「✓」號 Please tick “✓” the appropriate box(es) :

- (a) 本人於過去 14 天內無須按政府要求進行 2019 冠狀病毒病強制檢測

I **HAVE NOT BEEN REQUIRED** to undergo the Government’s compulsory COVID-19 testing within the past 14 days

或 OR

本人於過去 14 天內須按政府要求進行 2019 冠狀病毒病強制檢測，而檢測結果為陰性

I **WAS REQUIRED** to undergo the Government’s compulsory COVID-19 testing within the past 14 days and was **TESTED NEGATIVE**

- (b) 本人於過去 7 天內沒有出現以下症狀 I have **NONE** of the below symptoms within the past 7 days

- (c) 本人於過去 7 天內曾出現以下症狀 I **HAVE** the below symptoms within the past 7 days

發燒 Fever

咳嗽 Cough

咽喉痛 Sore Throat

氣促 Shortness of Breath

呼吸困難 Breathing Difficulty

乏力 Malaise

乙部 Part B

透過簽署此表格，本人確認 By signing this form, I **CONFIRM** :

1. 在過去 21 天內，本人沒有從外地返港。
I have **NOT** travelled outside Hong Kong in the past 21 days.
2. 本人沒有與過去 21 天內從外地返港人士（例如與本人同住或在同一辦公室工作的人士）有密切接觸。
I have **NOT** been in close contact with someone who has travelled outside Hong Kong in the past 21 days (such as someone living with me or working in the same office).
3. 在過去 21 天內，本人沒有與任何隨後知道或懷疑已感染肺炎或 2019 冠狀病毒病的人士有密切接觸。
I have **NOT** been in close contact in the past 21 days with anyone subsequently known or suspected to have become infected with pneumonia or COVID-19.

4. 本人或任何與本人同住的人士皆**沒有**正接受強制隔離（不論在家中或其他地方）。
I am **NOT**, nor is anyone with whom I reside, subject to mandatory quarantine (at home or otherwise).
5. 本人現時並**沒有**任何呼吸道感染症狀或與感染 2019 冠狀病毒病相關的症狀。
I currently do **NOT** have any respiratory symptoms or symptoms that may be linked with COVID-19 infection.
6. 據本人所知，此表格中的所有申報資料均為正確無誤。本人清楚明白，作出虛假陳述可能會損害參與大會其他人士的健康和安全。
All information in this form is correct to the best of my knowledge. I understand that making a false statement may jeopardise the health and safety of others who attend the Meetings.
7. 本人清楚明白，儘管中國電力採取了預防措施以盡量減少 2019 冠狀病毒病在大會會場傳播的風險，但仍然無法完全消除該種風險。為了避免此種風險，本人原本可以於網上參與大會，但本人仍選擇親臨大會會場。本人接受在大會會場上可能有暴露於 2019 冠狀病毒病的風險，及其對本人健康可能造成的影響，而如果發生此種情況，本人將不會要求中國電力或其任何員工負上責任。
I understand, despite China Power taking precautions to minimise the risk of exposure to COVID-19 at the Meeting Venue, it cannot eliminate that risk. I could have attended the Meetings online to avoid this risk, but I have chosen to attend the Meeting Venue. I accept the risk of exposure to COVID-19 at the Meeting Venue, and its potential consequences to my health, and I will not hold China Power or any of its staff responsible if this occurs.
8. 本人會遵守中國電力就大會會場可酌情採取的各項安全及保安措施。
I will comply with the safety and security requirements put in place for the Meeting Venue that may subject to change at China Power's discretion.

全名：
Full Name: _____

聯絡電話：
Contact Number: _____

簽名：
Signature: _____

日期：
Date: _____

個人資料收集聲明 PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

本聲明中所指的「個人資料」與《個人資料（私隱）條例》（第 486 章）（「**《私隱條例》**」）的「個人資料」定義相同，個人資料可包括但不限於閣下的姓名、電話號碼、外遊及最近的健康記錄等。閣下的個人資料將被收集作以下用途：決定閣下是否符合進入大會會場的資格。閣下是自願向中國電力提供閣下的個人資料。然而，除非閣下向我們提供填妥的申報表及所需的個人資料，否則我們可能無法讓閣下進入大會會場。閣下的個人資料將不會被傳送至第三方作以上用途。但如有法例規定，中國電力會披露閣下的個人資料，也會應執法機關或監管部門的要求披露上述資料。閣下有權根據《私隱條例》及其他適用的個人資料保護法例中的條款，查閱、修改及／或刪除閣下的個人資料。任何有關查閱、修改及／或刪除閣下個人資料的要求，以及撤回同意的要求（如適用），均須以書面方式提出並發送予中國電力（地址：香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 63 層 6301 室）。

“Personal Data” in this statement has the same meaning as “personal data” defined under the Personal Data (Privacy) Ordinance, Cap 486 (the “**PDPO**”), which may include, but is not limited to, your name, telephone number, travel and recent health history. Your Personal Data is collected for the purposes of determining whether you qualify for admission to the Meeting Venue. Your supply of your Personal Data to China Power is on a voluntary basis. However, we may not be able to accept your entry to the Meeting Venue unless you provide us with the completed declaration form with all requested personal data of yours. Your Personal Data will not be transferred to any third party for the above purposes. However, China Power will disclose your Personal Data when required to do so by law and may also disclose such Personal Data in response to requests from law enforcement agencies or regulatory authorities. You have the right to request access to, the correction and/or erasure of, your Personal Data in accordance with, where applicable, the provisions of the PDPO and any other data protection law as applicable. Any such request for access to, correction and/or erasure of your Personal Data, as well as withdrawal of consent, where applicable, should be made in writing and addressed to China Power at Suite 6301, 63/F., Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.